(in carta libera)

**Attestation de libre commercialisation dans le pays d'origine et/ou de provenance des produits exportés vers l'Algérie**

La Chambre de Commerce de .......................................................................................................... (1), dans laquelle l’entreprise (2) ……………….…………………………………………………….. est enregistrée au Registre des entreprises – à la demande du représentant légal de la sociétémentionnée ci-dessus – vise l’attestation de ce dernier, quele/les produit(s )(3)  .............................................................................................................................................................

relevant de/des sous position(s) :…....................................................................................................................

.........................................................................................................................................................................................................

fabriqué(s) par (4) : .....................................................................................................................................................

est/sont conforme (s) à la réglementation en vigueur ou à défaut aux normes internationales en matière d'exigences de sécurité et de protection du consommateur (5) ..................................................................................................... et il (s) est/sont commercialisé (s) en (6) …….(Italie) .............................................................................................................

La présente attestation est nécessaire pour la vente des produits susmentionnés en:……(Algerie, seguito dal nome del cliente se richiesto)…………………….

Luogo e data

**Signature et cachet de l’entreprise**

*(firma e timbro del legale rappresentante)*

TRADUZIONE INFORMALE DEL TESTO

(in carta libera)

La Camera di commercio di ...............................................................................(1), presso cui la società (2) ................................................................................... è iscritta al Registro delle Imprese – su richiesta del legale rappresentante della società sopra citata – vista l'attestazione resa da quest'ultimo, che il (i) prodotto (i) (3)

…………………..................................................................................................

di cui alla (e) voce (i)

…………………………......................................................................................... ............................................................................................................................... ..............................................................................................................................

prodotto (i) da (4): .................................................................................................

è / sono conforme (i) alle normative vigenti o, in mancanza, alle norme internazionali in materia di sicurezza e tutela dei consumatori (5) ................. ................................................................................... ed è (sono) commercializzato (i) in (6) ....... (Italia) ..................................

Il presente atto è necessario per la vendita dei suddetti prodotti in: ...... (Algeria, seguito dal nome del cliente se richiesto) .........................

Luogo e data

**Firma e timbro dell'azienda**

*(firma e timbro del legale rappresentante)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(1) Identificazione della Camera di commercio;

(2) Nome, indirizzo e ragione sociale dell'operatore;

(3) Denominazione e marchi;

(4) Identificazione del produttore originale;

(5) Citare i riferimenti regolamentari e / o normativi;

(6) Paese di origine o provenienza